

1.dokuments

Latvijas PSR⁹ Rēzeknes apriņķa darbaļaužu deputātu Padomes izpildu komitejas 1950.gada 30.janvāra lēmums Nr.38 „Par mājas nodošanu Juzupoles ciema padomei.

Juzupoles ciema darbaļaužu deputātu Padomes izpildu komiteja ierosinājusi lietu par dzīvojamās mājas atņemšanu Bērzgales mašīnu-traktorū stacijai un tās nodošanu ciema Padomes izpildu komitejai. Rajona Padomes izpildu komiteja atzīmē: ar Rēzeknes apriņķa Padomes izpildu komitejas 1949.gada 3.marta lēmumu Nr.155-a, no Juzupoles ciema padomes uz Dorotpoles ciema padomi pārceltā kulaka Nikolaja Pavlova Pāvela d. saimniecības ēkas, nodotas Bērzgales mašīnu-traktorū stacijai.

Taču mašīnu-traktorū stacija atrodas samērā tālu no bijušās Pavlova saimniecības - 4,5 kilometru attālumā un ēkas nevar mērķtiecīgi izmantot; pašlaik mājā dzīvo mašīnu-traktorū stācijas traktorists un privātpersonas ģimene, kopā aizņemot 3 istabas, bet 4 atlikušās istabas pārvērstas par kūti, tajās novietoti lopi, māja nolaistā stāvoklī, netiek remontēta un tādā stāvoklī mājū nav iespējams saglabāt.

Juzupoles ciema padomei, kas atrodas tai pašā ciemā, nav savas mājas, telpas irē no privātpersonas un tās neatbilst ciema padomes prasībām.

Padomes izpildu komiteja nolemj:

1.Dzīvojamo māju un kūti, kas atrodas Juzupoles ciema padomes Juzupoles sādžā, kas iepriekš piederēja kulakam Pavlovam Nikolajam Pāvela d., nodot Juzupoles ciema padomei ciema darbaļaužu deputātu Padomes izpildu komitejas lietošanā.

2.Atcelt Rēzeknes apriņķa darbaļaužu deputātu Padomes izpildu komitejas 1949.gada 3.marta lēmuma Nr.155-a 5.punktu; daļā par bijušā kulaka Nikolaja Pavlova Pāvela d. agrāk piederušo ēku nodošanu Bērzgales mašīnu-traktorū stacijai.

Rajona Padomes izpildu komitejas priekšsēdētājs

[paraksts]

J.Ronis

Rajona Padomes izpildu komitejas sekretārs

[paraksts]

A.Plenkins

LNA RZVA, 36.f., 1.apr., 2.l., 24.lp.

Origināls. Mašīnraksts uz tipogrāfiski iespiestas veidlapas.

Tulkojums no krievu valodas

Parakstīts ar tintes pildspalvu.

Pirmpublicējums.

⁹ Padomju Sociālistiskā Republika



24

Лēmums—Решение № 38

гор. РЕЗЕКНЕ

30 января 1950 года.

О ПЕРЕДАЧЕ ДОМА ЮЗУПОЛЬСКОМУ СЕЛЬСКОМУ СОВЕТУ.

Исполнительный комитет Юзупольского сельского Совета депутатов трудящихся возбудил ходатайство об изъятии от Берзгалльской машино-тракторной станции жилого дома и передать таковой исполкому сельского Совета. Исполнительный комитет районного Совета отмечает: решением исполкома Резекненского уездного Совета от 3 марта 1949 года № 155-а постройки из хозяйства кулака ПАВЛОВА Николая Павловича, переселенного с территории Юзупольского сельсовета в Дорстпольский сельсовет, переданы Берзгалльской машино-тракторной станции.

Между тем Машино-тракторная станция отбывшего хозяйства ПАВЛОВА расположена в значительной отдаленности — на расстоянии 4,5 километров и постройки не может целесообразно использоваться; в данное время в доме проживает тракторист Машино-тракторной станции и семья частного лица, занимая вместе 3 комнаты, а 4 пустующие комнаты превращены в хлев, в них размещен скот, дом в запущенном состоянии, не ремонтируется и при таком положении дом сохраниться не может.

Юзупольский сельсовет, размещенный в той же деревне, своего дома не имеет, арендует помещение у частного и помещение это не соответствует требованиям сельсовета,

Исполнительный комитет районного Совета РЕШАЕТ:

1. Жилой дом и хлев, находящиеся в деревне Юзуполь, Юзупольского сельсовета, ранее принадлежавшие кулаку ПАВЛОВУ Николаю Павловичу, передать Юзупольскому сельсовету для использования под исполком сельского Совета депутатов трудящихся.

2. Отменить пункт 5-ый решения № 155-а исполнительного комитета уездного Совета депутатов трудящихся от 3 марта 1949 года, в части передачи Берзгалльской Машино-тракторной станции построек ранее принадлежавших кулаку ПАВЛОВУ Николаю Павловичу.

Председатель исполнительного
комитета районного Совета—


Е. РОНИС.

Секретарь исполнительного
комитета районного Совета—


А. ПЛЕНКИН.